

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE EASTERN DISTRICT OF CALIFORNIA

ISMAEL ROSALES ANICETO,
Petitioner,
v.
FOULK, Warden,
Respondent.

No. 2:13-cv-1819 KJN P

ORDER

I. Introduction

Petitioner is a state prisoner, proceeding through counsel, with a petition for writ of habeas corpus pursuant to 28 U.S.C. § 2254. Both parties consented to proceed before the undersigned for all purposes. See 28 U.S.C. § 636(c). Petitioner challenges his 2011 conviction of attempted murder and other charges. He is serving a sentence of 40 years to life. This action is proceeding on the original petition filed November 12, 2013. (ECF No. 15.) Petitioner raises two claims: (1) the state court unreasonably applied clearly established federal law set forth in Miranda v. Arizona, 384 U.S. 436, 444 (1966) (hereafter “Miranda”); and (2) the state court unreasonably applied clearly established federal law set forth in In re Winship, 397 U.S. 358 (1970), and Jackson v. Virginia, 443 U.S. 307 (1979). For the reasons set forth below, the petition is denied.

////

1 II. Procedural History

2 On March 4, 2011, a jury convicted petitioner of attempted murder, allowing another
3 individual to shoot from a vehicle, active participation in a street gang, and assault with a firearm.
4 (Respondent’s Lodged Document (“LD”) 4.) The jury also found true the following allegations:
5 the crimes (counts one, two and four) were committed for the benefit of a street gang;¹ a principal
6 used a firearm (count one); and petitioner personally used a firearm (count four).

7 On August 30, 2011, petitioner was sentenced to forty-four years to life in state prison.

8 Petitioner filed a timely appeal, raising two claims. (LD 1.) On March 22, 2013, the
9 California Court of Appeal for the Third Appellate District reversed petitioner’s sentence for
10 assault with a firearm, but otherwise affirmed the judgment. (LD 4.)

11 Petitioner filed a petition for review in the California Supreme Court, but raised only the
12 second claim challenging the insufficiency of the evidence. (LD 5.) The petition was denied on
13 June 12, 2013. (LD 6.)

14 Petitioner filed no collateral challenges in state court.

15 On August 12, 2013, petitioner was re-sentenced to forty years to life. (LD 7.)

16 Petitioner filed the instant petition on November 12, 2013. (ECF No. 15.)

17
18 ¹ The street terrorism charge under California Penal Code § 186.22(a) states that:

19 Any person who actively participates in any criminal street gang
20 with knowledge that its members engage in or have engaged in a
21 pattern of criminal gang activity, and who willfully promotes,
22 furthers, or assists in any felonious criminal conduct by members of
that gang, shall be punished by imprisonment in a county jail for a
period not to exceed one year, or by imprisonment in the state
prison for 16 months, or two or three years.

23 Id. The California Supreme Court clarified that “a violation of section 186.22(a) is established
24 when a defendant actively participates in a criminal street gang with knowledge that the gang’s
25 members engage or have engaged in a pattern of criminal activity, and willfully promotes,
26 furthers, or assists in *any* felonious criminal conduct by gang members.” People v. Albillar, 51
27 Cal. 4th 47, 54 (2010). The gang-related sentencing enhancement under California Penal Code
28 § 186.22(b)(1) has two elements: (1) the defendant committed the underlying crime “for the
benefit of, at the direction of, or in association with any criminal street gang;” and (2) the
defendant committed the underlying crime “with the specific intent to promote, further, or assist
in any criminal conduct by gang members.” Cal. Penal Code § 186.22(b)(1); Albillar, 51 Cal. 4th
at 59 (referring to the two separate prongs of the gang enhancement).

1 III. Factual Background

2 In its unpublished opinion affirming petitioner’s judgment of conviction on appeal, the
3 California Court of Appeal for the Third Appellate District provided the following factual
4 summary:

5 On the afternoon of March 18, 2009, Angelo Villanueva and his
6 brother, both members of the Norteño criminal street gang, visited
7 Villanueva’s girlfriend at the Farmington Apartments, known
8 Sureño turf, in Stockton. While Villanueva and his girlfriend were
9 standing outside her apartment, [petitioner] and Samuel Paniagua, a
10 member of the Sureño criminal street gang, approached them.
11 [Petitioner] pulled out a gun, pointed it at Villanueva’s chest, and
12 asked, “[W]hy are you so scared?” Paniagua stood behind
13 [petitioner]; he did not say anything. Villanueva had a run-in with
14 Paniagua a few weeks earlier.

15 Villanueva’s girlfriend told Villanueva and his brother to “get in”
16 her apartment, but instead, they got on their bicycles and left.
17 [Petitioner] and Paniagua immediately got into a white van and
18 followed them. [Petitioner] drove the van, and Paniagua was his
19 passenger. Paniagua fired four or five shots at Villanueva and his
20 brother out of the passenger side window of the van. Villanueva
21 and his brother fell to the ground, and [petitioner] and Paniagua
22 drove off. The van maintained its speed as the shots were being
23 fired. Neither Villanueva nor his brother was shot.

24 A detective in the Stockton Police Department’s Gang Suppression
25 Unit and an expert in Hispanic criminal street gangs in Stockton
26 described the “violent” rivalry between the Norteño and Sureño
27 criminal street gangs and Hispanic gang culture. Gang members
28 thrive off the respect of other gang members and must retaliate
when “disrespected” by a member of a rival gang to maintain their
status within the gang. It is disrespectful for a rival gang member to
wear his gang’s color into a neighborhood dominated by a rival
gang.

Gang members display their gang affiliation through their clothing,
tattoos, and verbiage. Sureños are associated with the color blue,
while Norteños are associated with the color red. Sureños tend to
dress conservatively in earth tones and have shaved heads or very
short hair. Norteños typically dress more flamboyantly and have
longer hair. There are separate sub-sets within the Sureño criminal
street gang, including the Vicky’s Town (VST) and Playboy
Sureños (PBS).

Villanueva often wore his red rosary necklace on the outside of his
clothes when he visited his girlfriend even though he was aware
that Sureños lived in her apartment complex, and he was wearing it
on the day in question. The gang expert opined that Villanueva
purposefully disrespected the Sureños living in the Farmington
Apartments by wearing his red rosary, and that [petitioner] and
Paniagua were compelled to respond. The expert described the

1 confrontation as a “hit up.” According to the expert, a “hit up”
2 occurs when a gang member confronts a rival gang member and
3 typically involves brandishing a weapon and an exchange of words.
4 Fellow gang members serve as witnesses and backup for one
5 another. Villanueva’s girlfriend also believed the confrontation was
6 due to Villanueva’s membership in the Norteño criminal street
7 gang.

8
9 On June 29, 2010, [petitioner] was interviewed at the San Joaquin
10 County Jail by Stockton Police Officer Jeffrey Tacazon, with the
11 aid of a Spanish-speaking interpreter. Prior to interviewing
12 [petitioner] about the crime, Tacazon read [petitioner] his Miranda
13 rights, and [petitioner] indicated that he understood each of the
14 rights and stated he was willing to speak to Tacazon.

15
16 On June 30, 2010, Deputy Kristy Mays, a correctional officer at the
17 San Joaquin County Jail, conducted a booking interview of
18 [petitioner] during which [petitioner] stated that he was a Sureño,
19 and that he had enemies who were Norteños. On February 10,
20 2011, a correctional officer at the San Joaquin County Jail found a
21 roster inside an inmate’s cell that listed Sureño gang members who
22 were housed in a certain section of the jail. The roster contained
23 the names of gang members along with their cell numbers, booking
24 numbers, nicknames, “hood” or gang sub-sets, and the charges
25 pending against them. [Petitioner] was listed on the roster as having
26 the moniker “Griyo” and belonging to “LVT.” The gang expert
27 was not familiar with “LVT” but acknowledged there could be
28 active sub-sets of which he was not presently aware.

The gang expert opined that [petitioner] was an active member of
the Sureño criminal street gang based on the following: he
associated with Paniagua, a documented Sureño gang member; he
was involved in a gang-related incident; and he admitted being an
active member of the Sureño criminal street gang during his
booking interview. The expert stated that [petitioner’s] inclusion in
the roster confirmed his opinion that [petitioner] was a Sureño gang
member.

20 People v. Aniceto, No. C069293, 2013 WL 1174562, at *1-3 (Cal. Ct. App. Mar. 22, 2013)

21 (LD 4 at 3-5.)

22 IV. Standards for a Writ of Habeas Corpus

23 An application for a writ of habeas corpus by a person in custody under a judgment of a
24 state court can be granted only for violations of the Constitution or laws of the United States. 28
25 U.S.C. § 2254(a). A federal writ is not available for alleged error in the interpretation or
26 application of state law. See Estelle v. McGuire, 502 U.S. 62, 67-68 (1991); Park v. California,
27 202 F.3d 1146, 1149 (9th Cir. 2000).

28 ///

1 Federal habeas corpus relief is not available for any claim decided on the merits in state
2 court proceedings unless the state court’s adjudication of the claim:

3 (1) resulted in a decision that was contrary to, or involved an
4 unreasonable application of, clearly established Federal law, as
determined by the Supreme Court of the United States; or

5 (2) resulted in a decision that was based on an unreasonable
6 determination of the facts in light of the evidence presented in the
State court proceeding.

7 28 U.S.C. § 2254(d).

8 Under section 2254(d)(1), a state court decision is “contrary to” clearly established United
9 States Supreme Court precedents if it applies a rule that contradicts the governing law set forth in
10 Supreme Court cases, or if it confronts a set of facts that are materially indistinguishable from a
11 decision of the Supreme Court and nevertheless arrives at different result. Early v. Packer, 537
12 U.S. 3, 7 (2002) (citing Williams v. Taylor, 529 U.S. 362, 405-06 (2000)).

13 Under the “unreasonable application” clause of section 2254(d)(1), a federal habeas court
14 may grant the writ if the state court identifies the correct governing legal principle from the
15 Supreme Court’s decisions, but unreasonably applies that principle to the facts of the prisoner’s
16 case. Taylor, 529 U.S. at 413. A federal habeas court “may not issue the writ simply because
17 that court concludes in its independent judgment that the relevant state-court decision applied
18 clearly established federal law erroneously or incorrectly. Rather, that application must also be
19 unreasonable.” Id. at 412; see also Lockyer v. Andrade, 538 U.S. 63, 75 (2003) (it is “not enough
20 that a federal habeas court, in its independent review of the legal question, is left with a ‘firm
21 conviction’ that the state court was ‘erroneous.’”) (internal citations omitted). “A state court’s
22 determination that a claim lacks merit precludes federal habeas relief so long as ‘fairminded
23 jurists could disagree’ on the correctness of the state court’s decision.” Harrington v. Richter,
24 131 S. Ct. 770, 786 (2011).

25 The court looks to the last reasoned state court decision as the basis for the state court
26 judgment. Avila v. Galaza, 297 F.3d 911, 918 (9th Cir. 2002). If there is no reasoned decision,
27 “and the state court has denied relief, it may be presumed that the state court adjudicated the
28 claim on the merits in the absence of any indication or state-law procedural principles to the

1 contrary.” Harrington, 131 S. Ct. at 784-85. That presumption may be overcome by a showing
2 that “there is reason to think some other explanation for the state court’s decision is more likely.”
3 Id. at 785 (citing Ylst v. Nunnemaker, 501 U.S. 797, 803 (1991)).

4 “When a state court rejects a federal claim without expressly addressing that claim, a
5 federal habeas court must presume that the federal claim was adjudicated on the merits – but that
6 presumption can in some limited circumstances be rebutted.” Johnson v. Williams, 133 S. Ct.
7 1088, 1096 (2013). “When the evidence leads very clearly to the conclusion that a federal claim
8 was inadvertently overlooked in state court, § 2254(d) entitles the prisoner to” de novo review of
9 the claim. Johnson v. Williams, 133 S. Ct. at 1097.

10 V. Petitioner’s Claims

11 A. Claim 1: Miranda

12 1. Exhaustion

13 Respondent argues that petitioner’s Miranda claim is not exhausted. Petitioner concedes
14 that his appellate counsel failed to raise the Miranda claim in the California Supreme Court.
15 Petitioner argues that his default should be excused due to the ineffective assistance of appellate
16 counsel, who inexplicably failed to raise such claim in the petition for review in the California
17 Supreme Court, after having raised it in the California Court of Appeal.

18 Under 28 U.S.C. § 2254(b)(1)(A), a habeas petitioner must first exhaust state court
19 remedies on a claim before presenting that claim to the federal courts. “A petitioner has
20 satisfied the exhaustion requirement if: (1) he has fairly presented his federal claim to the highest
21 state court with jurisdiction to consider it . . . or (2) he demonstrates that no state remedy remains
22 available.” Johnson v. Zenon, 88 F.3d 828, 829 (9th Cir. 1996) (citations and quotations
23 omitted). “A petitioner fairly and fully presents a claim to the state court for purposes of
24 satisfying the exhaustion requirement if he presents the claim: (1) to the proper forum, (2)
25 through the proper vehicle, and (3) by providing the proper factual and legal basis for the claim.”
26 Insyxiengmay v. Morgan, 403 F.3d 657, 668 (9th Cir. 2005) (internal citations omitted). If the
27 claim was not presented to the state’s highest court on direct appeal, state collateral remedies
28 must be exhausted. Reiger v. Christensen, 789 F. 2d 1425, 1427 (9th Cir. 1986).

1 Because petitioner failed to raise the Miranda claim in the California Supreme Court, his
2 Miranda claim was not properly exhausted.

3 2. Technical Exhaustion and Procedural Default

4 However, petitioner contends that his first claim is technically exhausted because no
5 available state relief remains for the unexhausted claim. Under California Rule of Court 8.500,
6 formerly Rule 28, petitioner claims he cannot seek review of his Miranda claim in the California
7 Supreme Court because a separate petition for review is now untimely. (ECF No. 27 at 10.)
8 Moreover, petitioner argues that he may not raise his Miranda claim by way of a habeas petition
9 in the California Supreme Court because habeas relief is not available for claims that should have
10 been brought by direct appeal. (ECF No. 27 at 11, citing In re Waltreus, 62 Cal. 2d 218, 225
11 (1965) (a habeas corpus petition in the California courts “ordinarily cannot serve as a second
12 appeal”).

13 Respondent contends that the court may dismiss the petition as a mixed petition
14 containing both exhausted and unexhausted claims, or the court may deny, but may not grant,
15 petitioner’s unexhausted claim, citing 28 U.S.C. § 2254(b)(2), Cassett v. Stewart, 406 F.3d 614,
16 623-24 (9th Cir. 2005). (ECF No. 23 at 17.)

17 State remedies are technically exhausted, but not properly exhausted, if a petitioner failed
18 to pursue a federal claim in state court and there are no remedies available now. O’Sullivan v.
19 Boerckel, 526 U.S. 838, 848 (1999). Under these circumstances, the claims are considered
20 procedurally defaulted. Coleman v. Thompson, 501 U.S. 722, 731 (1991); see also Woodford v.
21 Ng, 548 U.S. 81, 92-93 (2006).

22 When a state prisoner defaults on his federal claims in state court, pursuant to an
23 independent and adequate state procedural rule, federal habeas review of the claims is barred
24 unless the prisoner can demonstrate “(1) good cause for his failure to exhaust the claim; and (2)
25 prejudice from the purported constitutional violation; or (3) demonstrates that not hearing the
26 claim would result in a fundamental miscarriage of justice.” Cooper v. Neven, 641 F.3d 322,
27 327 (9th Cir. 2011) (quoting Coleman, 501 U.S. at 750) (further citation omitted). To satisfy the
28 “cause” prong of the cause and prejudice standard, petitioner must show that some objective

1 factor external to the defense prevented him from complying with the state’s procedural rule. Id.
2 at 753 (citing Murray v. Carrier, 477 U.S. 478, 488 (1986)); Cooper, 641 F.3d at 327 (i.e.,
3 ineffective assistance of counsel). To show “prejudice,” the petitioner “must shoulder the burden
4 of showing, not merely that the errors at his trial created a possibility of prejudice, but that they
5 worked to his actual and substantial disadvantage, infecting his entire trial with error of
6 constitutional dimensions.” United States v. Frady, 456 U.S. 152, 170 (1982); Cooper, 641 F.3d
7 at 327. “Constitutionally ineffective assistance of counsel plus actual prejudice will satisfy this
8 test and allow habeas review of a procedurally defaulted claim.” Walker v. Martel, 709 F.3d 925,
9 938 (9th Cir. 2013) (citing McCleskey v. Zant, 499 U.S. 467, 494 (1991)). Only in an
10 “extraordinary case” may the habeas court grant the writ without a showing of cause or prejudice
11 to correct a “fundamental miscarriage of justice” where a constitutional violation has resulted in
12 the conviction of a defendant who is actually innocent. Murray, 477 U.S. at 495-96.

13 For the following reasons, the undersigned finds that petitioner’s claims are technically
14 exhausted.

15 In 2012, the California Supreme Court summarized the applicable California law
16 regarding timely habeas petitions as follows:

17 Our rules establish a three-level analysis for assessing whether
18 claims in a petition for a writ of habeas corpus have been timely
19 filed. First, a claim must be presented without substantial delay.
20 Second, if a petitioner raises a claim after a substantial delay, we
21 will nevertheless consider it on its merits if the petitioner can
22 demonstrate good cause for the delay. Third, we will consider the
23 merits of a claim presented after a substantial delay without good
24 cause if it falls under one of four narrow exceptions: “(i) that error
25 of constitutional magnitude led to a trial that was so fundamentally
26 unfair that absent the error no reasonable judge or jury would have
27 convicted the petitioner; (ii) that the petitioner is actually innocent
28 of the crime or crimes of which he or she was convicted; (iii) that
the death penalty was imposed by a sentencing authority that had
such a grossly misleading profile of the petitioner before it that,
absent the trial error or omission, no reasonable judge or jury would
have imposed a sentence of death; or (iv) that the petitioner was
convicted or sentenced under an invalid statute.” (In re Robbins,
supra, 18 Cal. 4th at pp. 780-781.) The petitioner bears the burden
to plead and then prove all of the relevant allegations. (Ibid.)

The United States Supreme Court recently, and accurately,
described the law applicable to habeas corpus petitions in
California: “While most States set determinate time limits for

1 collateral relief applications, in California, neither statute nor rule
2 of court does so. Instead, California courts ‘appl[y] a general
3 “reasonableness” standard’ to judge whether a habeas petition is
4 timely filed. Carey v. Saffold, 536 U.S. 214, 222 (2002). The basic
5 instruction provided by the California Supreme Court is simply that
6 ‘a [habeas] petition should be filed as promptly as the
7 circumstances allow. . . .’” (Walker v. Martin, supra, 562 U.S. at p.
8 _____, 131 S. Ct. at p. 1125.) “A prisoner must seek habeas relief
9 without ‘substantial delay,’ [citations], as ‘measured from the time
10 the petitioner or counsel knew, or reasonably should have known,
11 of the information offered in support of the claim and the legal
12 basis for the claim,’ [citation].” (Ibid.; see also In re Robbins, supra,
13 18 Cal. 4th at p. 780) [“Substantial delay is measured from the time
14 the petitioner or his or her counsel knew, or reasonably should have
15 known, of the information offered in support of the claim and the
16 legal basis for the claim.”].)

17 In re Reno, 55 Cal. 4th 428, 460-61 (2012).

18 In the instant case, the California Supreme Court denied the petition for review on June
19 12, 2013, and petitioner filed no collateral challenges in state court. Because almost four years
20 have passed since the California Supreme Court issued its decision, it is likely that a state petition
21 raising the unexhausted claim would be found untimely. See Velasquez v. Kirkland, 639 F.3d
22 964, 967-68 (9th Cir. 2011) (the thirty-day to sixty-day period is presumptively reasonable.)
23 It is also likely that petitioner’s unexhausted Miranda claim would be denied by the California
24 Supreme Court on the ground that it should have been raised on appeal. Moreover, petitioner
25 does not raise an actual innocence claim, so is not entitled to an actual innocence exception.
26 Thus, requiring petitioner to return to state court to attempt to exhaust the Miranda claim would
27 frustrate the pursuit of justice. The court finds that petitioner’s Miranda claim is technically
28 exhausted and subject to procedural default.

29 However, a reviewing court need not invariably resolve the question of procedural default
30 prior to ruling on the merits of a claim. Lambrix v. Singletary, 520 U.S. 518, 524-25 (1997).

31 Where deciding the merits of a claim proves to be less complicated and less time-consuming than
32 adjudicating the issue of procedural default, a court may exercise discretion in its management of
33 the case to reject the claim on the merits and forgo an analysis of procedural default. See
34 Franklin v. Johnson, 290 F.3d 1223, 1232 (9th Cir. 2002) (“Procedural bar issues are not
35 infrequently more complex than the merits issues presented by the appeal, so it may well make

1 sense in some instances to proceed to the merits if the result will be the same”); Busby v. Dretke,
2 359 F.3d 708, 720 (5th Cir. 2004) (noting that although the question of procedural default should
3 ordinarily be considered first, a reviewing court need not do so invariably, especially when the
4 issue turns on difficult questions of state law). Under the circumstances presented here, the
5 undersigned finds that petitioner’s Miranda claim can be more easily resolved on the merits.
6 Accordingly, the undersigned will assume, without deciding, that such claim is not defaulted and
7 address the Miranda claim on the merits.

8 3. Merits

9 Petitioner argues that the state court’s application of Miranda was erroneous because the
10 court failed to properly analyze the totality of the circumstances prior to concluding that Officer
11 Tacazon’s admonition the prior day should be considered contemporaneous. (ECF No. 15 at 24.)
12 Petitioner argues that petitioner was not represented by counsel, the interrogations were
13 conducted a day apart, and the interrogators were distinct individuals from different departments,
14 with one interrogation in English and one in Spanish. Because these interrogations were distinct
15 and separate, and not part of a continuous investigative action, petitioner argues that each
16 required Miranda warnings. Further, petitioner contends that if the state court had properly
17 conducted the Miranda analysis, the court would have reversed the conviction because Mays’
18 interviewer knowingly asked questions likely to elicit an incriminating response, not focused on
19 petitioner’s identity, and constituting an interrogation that required a separate Miranda
20 admonition, citing United States v. Gonzales-Sandoval, 894 F. 2d 1043, 1046-47 (1990). (ECF
21 No. 15 at 28-31.) Because petitioner was not identified as a gang member in the police database
22 and did not have a prior arrest record, petitioner contends that the government relied heavily on
23 petitioner’s admissions to Mays to identify him as a gang member at trial. (ECF No. 15 at 31,
24 citing RT 458.) Because this was the prosecution’s primary evidence of petitioner’s alleged gang
25 affiliation, petitioner argues that the admission of his statements to Mays cannot be considered
26 harmless. Petitioner contends that without his admission of gang membership, the prosecution
27 would have no corroborating evidence of gang affiliation to support the substantive charge and
28 enhancements. (ECF No. 15 at 33.)

1 Respondent counters that the state court reviewed the totality of circumstances
2 surrounding petitioner's booking interview and reasonably determined that his circumstances had
3 not seriously changed from the day before when he was advised of his Miranda rights. (ECF No.
4 23 at 22.) Respondent argues that the Ninth Circuit has found that far longer intervals between
5 advisements and subsequent interviews do not render a defendant's confession involuntary. (ECF
6 No. 23 at 22.) In any event, respondent contends that there was strong independent evidence
7 supporting the gang-related charge and enhancement so that admission of the challenged
8 statement did not have a substantial and injurious effect on the jury's verdict. Specifically,
9 respondent points to the following evidence: petitioner associated with Paniagua, a member of
10 the Sureños; petitioner and Paniagua confronted two Norteño gang members in an apartment
11 complex, known to be Sureño turf; one of the Norteños wore a red rosary, which the gang expert
12 opined was a purposeful sign of disrespect for the Sureños who lived there, requiring retaliation
13 by opposing gang members; the gang expert also opined that the initial confrontation was a "hit-
14 up" between the rival gang members; shortly after the initial confrontation, Paniagua and
15 petitioner followed the retreating Norteño gang members, and Paniagua shot at them; and
16 petitioner's name was found on a roster containing Sureño gang members. (ECF No. 23 at 22.)

17 In reply, petitioner argues that respondent failed to analyze the totality of the
18 circumstances, instead following the state court's analysis, and relying on the time interval alone.
19 Petitioner again contends that the two interrogations were separated by significant time,
20 personnel, language, and conducted without any legal representation, suggesting that petitioner
21 was entirely unaware of his Miranda rights at the second interrogation by Mays. Moreover,
22 petitioner disputes respondent's claim that there was "strong, independent evidence" supporting
23 the gang charge and enhancement. Petitioner contends that the prosecution's primary evidence of
24 gang affiliation came from gang expert, Detective Mercado, who opined that petitioner was a
25 gang member based on petitioner's brandishing the night of the incident, his affiliation with
26 Paniagua, and his statement to Officer Mays that he was a Sureño. (ECF No. 27 at 14, citing RT
27 458, 459.) Petitioner argues that unlike the other suspects involved here, there was no
28 independent information in the police files or the gang database that implicated petitioner as an

1 active gang member, and he was notably absent from the scenes of the predicate gang offenses
2 Detective Mercado detailed at trial. (ECF No. 27 at 14-15.) Petitioner contends that such
3 circumstantial evidence did not constitute “strong” or “persuasive evidence” of gang membership
4 such that the erroneous admission of petitioner’s statements to Mays constituted harmless error.

5 a. State Court Opinion

6 The last reasoned rejection of petitioner’s first claim is the decision of the California
7 Court of Appeal for the Third Appellate District on petitioner’s direct appeal. (LD 4.) The state
8 court addressed this claim as follows:

9 The Trial Court Did Not Err in Admitting Evidence Defendant
10 Claimed a Gang During His Booking Interview

11 Defendant first contends that the “[i]ntroduction of evidence that
12 [he] claimed a gang during the booking interview violated [his]
13 constitutional rights against self-incrimination and to due process of
14 law.”

15 Prior to trial, defendant moved to exclude statements he made
16 during a booking (or jail classification) interview, arguing his
17 statements were taken in violation of Miranda. The trial court held
18 an evidentiary hearing (Evid. Code, § 402) at which Deputy Mays,
19 the correctional officer who conducted the interview, testified.
20 Mays interviewed defendant on June 30, 2010. At the time, she
21 was working “classification” at the jail. Each inmate who is going
22 to remain in custody at the jail goes through the same booking
23 interview process, during which the inmate is asked, among other
24 things, “if they have any affiliation with gangs in order to determine
25 if they have enemies in jail. . . .” The sole purpose of the gang-
26 related questions is to determine appropriate housing for each
27 inmate. During the booking interview at issue here, Mays asked
28 defendant if he claimed any gang affiliation, and he responded,
“yes.” She then asked him if he claimed Sureño, and he said, “yes.”
To be sure, she asked him if he had enemies that were Norteño
gang members, and he said, “yes.” The interview was conducted in
a holding cell in the San Joaquin County Jail’s main lobby. Mays
explained that there is a “general lobby where the masses sit and
then special holding cells for others that need protection.”
Knowing an inmate’s gang affiliation is especially important in the
case of Sureño gang members because the San Joaquin County Jail
is a “highly populated Norteño jail and it would not be in a
Sureño’s best interest to put him in a lobby filled with a lot of
Norteños that may be in [the jail’s] custody off the street.”

The trial court ruled the evidence was admissible, finding that the
gang-related questions were not designed to elicit an incriminating
response but were asked for the purpose of ensuring the safety of
defendant and others in the jail.

1 Miranda admonitions must be given and an individual in custody
2 must knowingly and intelligently waive those rights before being
3 subjected to either express questioning or its “functional
4 equivalent.” (Rhode Island v. Innis (1980) 446 U.S. 291, 300-301
5 [64 L.Ed.2d 297, 307-308]; People v. Ray (1996) 13 Cal. 4th 313,
6 336.) Unwarned statements made during a custodial interrogation,
7 even if otherwise voluntary within the meaning of the federal Fifth
8 Amendment, generally must be excluded from evidence at trial.
9 (Oregon v. Elstad (1985) 470 U.S. 298, 307 [84 L.Ed.2d 222, 231];
10 People v. Bradford (1997) 14 Cal. 4th 1005, 1033.)

11 Not all conversation between a police officer and a suspect
12 constitutes interrogation under Miranda. (People v. Ray, supra, 13
13 Cal. 4th at p. 338.) Ordinarily, the routine gathering of background
14 information on a suspect such as in a booking process will not
15 constitute an interrogation. (See People v. Gomez (2011) 192 Cal.
16 App. 4th 609, 630.) On the other hand, comments that go beyond
17 preliminary identification inquiries and are designed to elicit an
18 incriminating response are within the scope of Miranda. (See
19 People v. Gomez, supra, at pp. 629-630.)

20 Whether the questions concerning defendant’s gang affiliation were
21 designed to elicit an incriminating response presents an interesting
22 issue where, as here, Deputy Mays was aware of the charges
23 pending against defendant, gang detectives have access to gang
24 classification information, and such information is routinely
25 included in reports prepared by gang detectives; however, we need
26 not consider that issue here because even assuming the booking
27 interview constituted an interrogation, defendant was advised of
28 and knowingly waived his Miranda rights prior thereto.

As previously mentioned, on June 29, 2010, defendant was
interviewed at the San Joaquin County Jail by Officer Tacazon.
Prior to interviewing defendant about the crime, Tacazon read
defendant his Miranda rights, and defendant indicated that he
understood each of the rights, and that he was willing to speak to
Tacazon. While there is no indication in the record that defendant
was readvised of his Miranda rights prior to the booking interview,
“readvisement is unnecessary where the subsequent interrogation
is “reasonably contemporaneous” with the prior knowing and
intelligent waiver. [Citations.] The courts examine the totality of
the circumstances, including the amount of time that has passed
since the waiver, any change in the identity of the interrogator or
the location of the interview, any official reminder of the prior
advisement, the suspect’s sophistication or past experience with law
enforcement, and any indicia that he subjectively understands and
waives his rights. [Citations.]” (People v. Lewis (2001) 26 Cal.
4th 334, 386, quoting People v. Mickle (1991) 54 Cal. 3d 140, 170.)
In People v. Mickle, supra, 54 Cal. 3d at page 171, our Supreme
Court held that readvisement was not required after a lapse of 36
hours between interrogations. The court considered the totality of
the circumstances, including the fact that the defendant was still in
custody, was interviewed by the same interrogators, was reminded
of his prior waiver, and was familiar with the justice system. (Ibid.)

1 In this case, the booking interview occurred the day after defendant
2 was interviewed by Officer Tacazon. Thus, the Miranda warnings
3 would have been fresh in defendant's mind. Defendant remained in
4 custody at the San Joaquin County Jail during the interim. While
5 the identity of the interviewer changed, both interviews were
6 conducted at the same location -- the San Joaquin County Jail.
7 Moreover, the record indicates defendant subjectively understood
8 his right to remain silent. He was fully admonished of his rights the
9 previous day and had voluntarily waived them, and there is no
10 indication in the record suggesting that defendant was mentally
11 impaired or otherwise incapable of remembering the prior
12 advisement.

13 Defendant correctly observes that in People v. Mickle, supra, 54
14 Cal. 3d at page 171, the court noted, as factors in the analysis, the
15 defendant was interviewed by the same investigators and was
16 readvised of his Miranda rights, factors not shown to exist here.
17 Considering "the totality of the circumstances" (People v. Mickle,
18 supra, at p. 170), however, we do not agree the absence of these
19 factors alone undermine our finding that defendant participated in
20 the booking interview voluntarily and with knowledge of his rights.
21 That not all of the factors listed in Mickle were satisfied does not
22 show that a second advisement was necessary. The factors are not a
23 list of requirements that must all be satisfied. (See People v.
24 Williams (1997) 16 Cal. 4th 635, 661 ["no single factor is
25 dispositive in determining voluntariness, but rather courts consider
26 the totality of circumstances".]) Rather, the point of the factors is
27 to assist in the determination of whether the advisement is
28 "reasonably contemporaneous" with the second interrogation and
whether, at the time of the second interrogation, the defendant is
still in the condition of having subjectively understood and waived
his rights in light of the totality of the circumstances. (People v.
Mickle, supra, 54 Cal. 3d at pp. 170-171.)

18 To the extent defendant argues that his statement was involuntary
19 because if he had chosen to remain silent he would have been
20 housed with rival gang members who could harm him, this
21 argument also lacks merit.

22 "“Once a suspect has been properly advised of his [or her] rights,
23 he [or she] may be questioned freely so long as the questioner does
24 not threaten harm or falsely promise benefits. . . . [I]n carrying out
25 their interrogations the police must avoid threats of punishment for
26 the suspect's failure to admit or confess particular facts and must
27 avoid false promises of leniency as a reward for admission or
28 confession. . . .” [Citation.]’ [Citation.]” (People v. Carrington
(2009) 47 Cal. 4th 145, 170.)

25 Here, there is no indication in the record that Deputy Mays
26 threatened defendant or made any false promises of leniency. That
27 exercising one's right to remain silent will have adverse
28 consequences for the defendant does not make the defendant's
statements involuntary. "The compulsion [to speak] must be
attributable to the state." (People v. Mickey (1991) 54 Cal.3d 612,
650.) Here, any compulsion was attributable to defendant and not

1 the state. In any event, defendant was not compelled to admit he
2 was in a gang. He could have responded, as he does in his reply
3 brief, that he “wanted to be housed with Sureños, because he hung
4 out with Sureños at his apartment complex, and if Norteños learned
5 of his friendship with Sureños he would be in danger.”

6 The trial court properly admitted defendant’s statements that he was
7 a Sureño with Norteño enemies.

8 People v. Aniceto, No. C069293, 2013 WL 1174562, at *5-6 (Cal. Ct. App. Mar. 22, 2013)
9 (LD 4 at 5-9.)

10 b. Standards

11 In Miranda, the United States Supreme Court held that “[t]he prosecution may not use
12 statements, whether exculpatory or inculpatory, stemming from custodial interrogation of the
13 defendant unless it demonstrates the use of procedural safeguards effective to secure the privilege
14 against self-incrimination.” 384 U.S. at 444. To this end, custodial interrogation must be
15 preceded by advice to the potential defendant that he or she has the right to consult with a lawyer,
16 the right to remain silent and that anything stated can be used in evidence against him or her. Id.
17 at 473-74. These procedural requirements are designed “to protect people against the coercive
18 nature of custodial interrogations.” DeWeaver v. Runnels, 556 F.3d 995, 1000 (9th Cir. 2009).
19 Once Miranda warnings have been given, if a suspect makes a clear and unambiguous statement
20 invoking his constitutional rights, “all questioning must cease.” Smith v. Illinois, 469 U.S. 91, 98
21 (1984). See also Miranda, 384 U.S. at 473-74; Michigan v. Mosley, 423 U.S. 96, 100 (1975).

22 A defendant may waive his Miranda rights, provided the waiver is “voluntary in the sense
23 that it was the product of a free and deliberate choice rather than intimidation, coercion, or
24 deception,” and “made with a full awareness of both the nature of the right being abandoned and
25 the consequences of the decision to abandon it.” Moran v. Burbine, 475 U.S. 412, 421 (1986).
26 However, an express waiver of Miranda rights is not necessary. Berghuis v. Thompkins, 560
27 U.S. 370, 384 (2010); United States v. Younger, 398 F.3d 1179, 1185 (9th Cir. 2005) (“In
28 soliciting a waiver of Miranda rights, police officers need not use a waiver form nor ask explicitly
whether a defendant intends to waive his or her rights”). A valid waiver of rights may be implied
under the circumstances presented in the particular case. Specifically, “a suspect may impliedly

1 waive the rights by answering an officer's questions after receiving Miranda warnings.” United
2 States v. Rodriguez, 518 F.3d 1072, 1080 (9th Cir. 2008).

3 However,

4 [t]he Supreme Court has eschewed per se rules mandating that a
5 suspect be re-advised of his rights in certain fixed situations in
6 favor of a more flexible approach focusing on the totality of the
7 circumstances. See Wyrick v. Fields, 459 U.S. 42, 48-49, 103 S.
8 Ct. 394, 74 L. Ed. 2d 214 (1982) (per curiam) (rejecting per se rule
9 requiring police to re-advise suspect of his rights before questioning
10 him about results of polygraph examination). Consistent with
11 Wyrick's admonition against “unjustifiable restriction[s] on
12 reasonable police questioning,” id. at 49, 103 S. Ct. 394, “[t]he
13 courts have generally rejected a per se rule as to when a suspect
14 must be readvised of his rights after the passage of time or a change
15 in questioners.” United States v. Andaverde, 64 F.3d 1305, 1312
16 (9th Cir. 1995). Indeed, in a decision upholding the admissibility of
17 statements made nearly fifteen hours after Miranda warnings were
18 administered, see Guam v. Dela Pena, 72 F.3d 767, 770 (9th Cir.
19 1995), we cited with approval earlier decisions involving intervals
20 of two days, id., citing Puplampu v. United States, 422 F.2d 870
21 (9th Cir. 1970) (per curiam), and three days, id., citing Maguire v.
22 United States, 396 F.2d 327, 331 (9th Cir. 1968).

23 United States v. Rodriguez-Preciado, 399 F.3d 1118, 1128-29 (9th Cir.), amended, 416 F.3d 939
24 (9th Cir. 2005). Similarly, another circuit has ruled that a Miranda warning does not lose its
25 efficacy if a defendant is warned by one officer and then interrogated by another. Jarrell v.
26 Balkcom, 735 F.2d 1242, 1254 (11th Cir. 1984), cert. denied, 471 U.S. 1103 (1985) (defendant
27 confessed three hours after receiving his Miranda warnings). To determine whether the
28 subsequent interrogation is reasonably contemporaneous with the prior Miranda waiver, “courts
examine the totality of the circumstances, including the amount of time that has passed since the
waiver, any change in the identity of the interrogator or the location of the interview, any official
reminder of the prior advisement, the suspect's sophistication or past experience with law
enforcement, and any indicia that he subjectively understands and waives his rights.” Mickle v.
Ayers, 2007 WL 1456044 (N.D. Cal. May 17, 2007), citing see Martin v. Wainwright, 770 F.2d
918, 930-31 (11th Cir. 1985).

“[T]he term ‘interrogation’ under Miranda refers . . . to any words or actions on the part of
the police (other than those normally attendant to arrest and custody) that the police should know
are reasonably likely to elicit an incriminating response from the suspect.” Rhode Island v. Innis,

1 446 U.S. 291, 301 (1980). The “booking questions exception” exempts “from Miranda’s
2 coverage questions to secure the biographical data necessary to complete booking or pretrial
3 services.” Pennsylvania v. Muniz, 496 U.S. 582, 601 (1990) (plurality opinion) (quotation marks
4 omitted) (concluding that the answers to questions regarding the defendant’s name, address,
5 height, weight, eye color, date of birth, and current age were admissible in the absence of
6 Miranda warnings).

7 Recently, in United States v. Williams, 842 F.3d 1143 (9th Cir. 2016), the Ninth Circuit
8 determined that questions regarding a defendant’s gang affiliation constituted interrogation that
9 did not fall within the booking exception to Miranda requirements. United States v. Williams,
10 842 F.3d at 1147-48. “[A] defendant charged with a violent crime in California who is a gang
11 member is subject to far greater jeopardy than those who are not gang members.” Id. at 1149.
12 “[G]ang membership exposes a defendant to ‘a comprehensive scheme of penal statutes aimed at
13 eradicating criminal activity by street gangs.’” Id. at 1147, quoting People v. Elizalde, 61 Cal.
14 4th 523, 538, 189 Cal. Rptr. 3d 518 (2015).² The Ninth Circuit held that “when a defendant

15 ² At the time petitioner was questioned in 2010, there was authority finding that FBI agents’
16 question regarding the prisoner’s gang moniker was a routine booking question because “agents
17 routinely obtain gang moniker and gang affiliation information . . . in order to ensure prisoner
18 safety.” United States v. Washington, 462 F.3d 1124, 1132-33 (9th Cir. 2006) (because the gang
19 moniker question was a “routine gathering of background information,” it was not an
20 interrogation and did not implicate Miranda). See also Batchelor v. Long, 2012 WL 6965072, at
21 *4-6 (C.D. Cal. Dec. 4, 2012), report and recommendation adopted, 2013 WL 375206 (C.D. Cal.
22 Jan. 29, 2013) (no habeas relief warranted for defendant who was not Mirandized prior to
23 booking admission he was gang member because state court “correctly concluded that there is no
24 constitutional prohibition to the police asking a detainee about gang affiliation before advising
25 him of Miranda rights.) See also United States v. Edwards, 563 F.Supp .2d 977, 999 & n.1 (D.
26 Minn. 2008), aff’d sub nom. United States v. Bowie, 618 F.3d 802 (8th Cir. 2010), cert. denied,
27 131 S. Ct. 954 (2011) & 131 S. Ct. 1586 (2011) (holding that routine questions regarding gang
28 affiliation, which were “prompted by a concern for the facility and inmate safety,” did not
implicate Miranda); People v. Gomez, 192 Cal. App. 4th 609, 634, 121 Cal. Rptr. 3d 475 (2011)
 (“The classification of inmates by gang affiliation for jail security purposes can be a legitimate
administrative concern.”). Subsequently, in Elizalde, the California Supreme Court disapproved
Gomez, and found that a classification interview that took place while the defendant was booked
into jail did constitute a “custodial interrogation” for purposes of Miranda, and held that the
defendant’s un-Mirandized responses to questions about his gang affiliation were not within the
public safety exception. People v. Elizalde, 61 Cal. 4th 523 (June 25, 2015) (but holding that
error in admitting defendant’s un-Mirandized statements was harmless beyond a reasonable
doubt). Then, in 2016, the Ninth Circuit found such gang-related questioning during booking to

1 charged with murder invokes his Miranda rights, the government may not in its case-in-chief
2 admit evidence of the prisoner's unadmonished responses to questions about his gang affiliation."
3 United States v. Williams, 842 F.3d at 1150.

4 The erroneous admission of statements taken in violation of a defendant's Fifth
5 Amendment rights is subject to harmless error analysis. Neder v. United States, 527 U.S. 1, 18
6 (1999); Ghent v. Woodford, 279 F.3d 1121, 1126 (9th Cir. 2002). In reviewing the prejudicial
7 effect of the erroneous admission of testimony, the question is whether the erroneously admitted
8 evidence had a "substantial and injurious effect or influence in determining the jury's verdict."
9 Brecht v. Abrahamson, 507 U.S. 619, 623 (1993). See also Bains v. Cambra, 204 F.3d 964, 977
10 (9th Cir. 2000); Garcia v. Long, 808 F.3d 771, 781 (9th Cir. 2015).

11 c. Discussion

12 The record reflects that petitioner was advised of his Miranda rights on June 29, 2010,
13 when he was interviewed by Officer Tacazon through a Spanish interpreter at the San Joaquin
14 County Jail. Petitioner did not assert his right to remain silent or to have counsel present during
15 the interview on June 29; rather, he waived his rights and agreed to speak to the officer. During
16 this interview, petitioner did not admit to being a gang member, but told Tacazon that petitioner
17 hung out with the Sureños at the building where he lived. (RT 343.)

18 After waiving his rights and being interviewed by Tacazon, petitioner was interviewed the
19 next day by Deputy Mays, a correctional officer in the classification unit at the jail. (RT 307-08;
20 313.) Mays used a "risk assessment form" for determining inmate housing, and the form was
21 used to question all inmates who would remain in custody. (RT 308-09.) During this process,
22 Mays asked petitioner if he claimed any gang affiliation, and he responded yes, Sureño. (RT
23 311.) Mays also asked petitioner if he had enemies that were Norteño inmates, and he said yes.
24 (RT 311, 313.) Mays testified that petitioner claimed "active Sureño." (RT 312.) Mays wrote
25 down that petitioner claimed to be an active Sureño and had enemies with Norteños. (RT 312.)
26

27 be custodial interrogation requiring Miranda warnings. United States v. Williams, 842 F.3d at
28 1143. Thus, the state court did not have benefit of Elizalde or United States v. Williams at the
time petitioner's case was decided.

1 Mays testified that she believed she interviewed petitioner in English, but was not sure as she
2 knows some Spanish. (RT 311.) If Mays had communicated in another language or experienced
3 a language difficulty or barrier, Mays would have documented it in her report. (RT 311-12; 314.)
4 Mays stated that petitioner was held in a separate holding cell in the lobby based on questions
5 asked at pre-screening, which would have indicated to Mays that there was a reason for his
6 placement in the special holding cell. (RT 310-11.) On cross-examination, Mays confirmed that
7 on her questionnaire, the only gang-related question is “Are you in a gang?” (RT 314.)

8 Mays confirmed that she was aware of the criminal charges petitioner faced at the time
9 she interviewed him, including that petitioner was arrested for attempted murder, and for
10 violation of Penal Code Section 186.22(a), being a gang member. (RT 82.) Petitioner had no
11 prior criminal record of gang involvement, and his prior criminal record involved some DUI’s,
12 but petitioner had not served any prison time. (RT 824.)

13 In the instant petition, petitioner does not dispute the validity of his initial Miranda
14 waiver; rather, petitioner argues that Mays should have Mirandized petitioner again before asking
15 petitioner the gang-related questions during the booking interview because such questions would
16 elicit incriminating information given the criminal charges known to Mays. Petitioner contends
17 that the state appellate court erroneously applied Miranda and failed to conduct a proper totality
18 of the circumstances analysis prior to concluding the Miranda admonition by Tacazon was
19 reasonably contemporaneous.

20 However, the record reflects that the state court carefully reviewed the circumstances
21 surrounding petitioner’s interview by Mays. (LD 4.) The state court noted that Mays was aware
22 of the charges facing petitioner, and that the gang detectives have access to the gang classification
23 information, which is routinely included in reports prepared by the gang detectives, but found that
24 petitioner had knowingly waived his Miranda rights. The state court found that the booking
25 interview was the day after the Tacazon interview, and that the Miranda warning would still be
26 fresh in petitioner’s mind. Although the interviewer changed, petitioner was still in custody at the
27 county jail. Finally, the state court found that petitioner subjectively understood the Miranda
28 warning given in Spanish and had voluntarily waived his rights, and that there was no indication

1 that petitioner was impaired or incapable of remembering the warning he received the day before.
2 Moreover, the state court explained that not all of the factors had to be met in order to find the
3 Miranda waiver was reasonably contemporaneous.³

4 Here, petitioner was read his Miranda rights which were translated into petitioner's native
5 language, for the purpose of accusatory questioning. Petitioner did not invoke his Miranda rights,
6 and answered Tacazon's questions. That the questioning continued the next day by the
7 correctional officer in classification did not render the Miranda warning stale or ineffective. For
8 example, in Rodriguez-Preciado, the defendant was read his Miranda rights in his motel room, but
9 the Ninth Circuit held that a rewarning was not required when questioning continued the next day
10 at the jail despite a break in questioning and a change in interrogator. Rodriguez-Preciado, 399
11 F.3d at 1129; Dela Pena, 72 F.3d at 769-70 (not entitled to another warning just because there
12 was a break in questioning). "There is no requirement that an accused be continually reminded
13 of his rights once he has intelligently waived them." McClain v. Hill, 52 F. Supp. 2d 1133, 1141
14 (C.D. Cal. 1999), (quoting Andaverde, 64 F.3d at 1312). "Thus, the mere passage of two days
15 between the time petitioner was informed of and waived his Miranda rights and the time he made
16 his incriminating statement does not violate the Fifth Amendment." McClain, 52 F. Supp. 2d at
17 1141.

18 Here, if Tacazon's partner had returned the following day and asked petitioner if he were
19 a member of a gang, Tacazon's partner would not have been required to first re-advise petitioner
20 of his Miranda rights. Of course, the outcome would be different if petitioner had not been read
21 his Miranda rights at all, as was the case in Elizalde, or United States v. Gonzalez-Sandoval, 894
22 F.2d 1043, 1046 (9th Cir. 1990), where Gonzalez-Sandoval was not given any Miranda warning
23 while he was detained at the police station. Similarly, the outcome would be different if
24 petitioner had invoked his right to counsel as the defendant did in United States v. Williams. But
25 here, petitioner waived his Miranda rights and agreed to speak the day before the Mays interview.

26
27 ³ It appears that the only factor the state court did not address was petitioner's "sophistication or
28 past experience with law enforcement." However, under the circumstances, the state court's
failure to address this factor does not outweigh the remaining factors that were considered.

1 Because there is no reasoned state court opinion on the issue of harmless error in
2 evaluating petitioner’s Miranda claim, the undersigned reviews the claim *de novo*. See Cone v.
3 Bell, 556 U.S. 449, 472 (2009); Lewis v. Mayle, 391 F.3d 989, 996 (9th Cir. 2004) (“De novo
4 review, rather than AEDPA’s deferential standard, is applicable to a claim that the state court did
5 not reach on the merits.”).

6 Here, petitioner has not shown that admission of his June 30, 2010 statements to Mays
7 had a “substantial and injurious effect or influence in determining the jury’s verdict.” Brecht, 507
8 U.S. at 637. Petitioner argues that the record has no corroborating evidence, or independent
9 information in the police files or the gang database which implicated petitioner as an active gang
10 member, and was “notably absent from the predicate gang offenses which [Detective] Mercado
11 detailed during trial.” (ECF No. 27 at 16, citing RT 442, 471.)

12 However, in addition to his admissions to Mays, evidence was adduced at trial that
13 petitioner associated with Paniagua, a documented Sureño gang member. (RT 457.) Barajas
14 testified that it was petitioner who confronted Villanueva, pointing a gun at him. (RT 209.)
15 Despite the often equivocal testimony of Barajas, evidence was adduced that the confrontation
16 was a gang “hit-up,” provoked by Villanueva wearing a red cross in known Sureño gang territory.
17 (RT 487, 492-93.) Detective Mercado, who qualified as a gang expert, testified that such conduct
18 could be characterized as a gang-related crime. (RT 447-48, 487; 493.)

19 Moreover, Detective Mercado opined that petitioner is a Sureño gang member. (RT 457-
20 58.) Although this opinion was partially based on petitioner’s statements to Mays, it was also
21 based on petitioner’s association with Paniagua, a documented Sureño gang member; petitioner’s
22 involvement in a gang-related incident, confronting two Norteño gang members on who they
23 were and what they were doing in the area, and petitioner’s involvement in the subsequent
24 shooting. (RT 457-58.) During the interview with Tacazon, despite initially denying that he
25 knew who Paniagua was, petitioner identified Paniagua as a VST gang member, and admitted that
26 petitioner hung out with PBS gang members. (RT 136-37.) Petitioner also told Tacazon that
27 petitioner hung out with the Sureños at the building where he lived. (RT 343.) When asked by

28 ///

1 Tacazon whether petitioner hangs out with any PBS or VST gang members, petitioner conceded
2 that “they sometimes hang out here at the apartments.” (RT 372.)

3 Finally, a roster of gang members that included petitioner was discovered at the San
4 Joaquin County Jail. (Clerk’s Transcript 181; RT 47-62; 483-84; 501-09; 523.) Correctional
5 Officer Emmanuel Cruz testified that while conducting a random cell search at the San Joaquin
6 County Jail on February 10, 2011, Cruz discovered a yellow piece of paper rolled up tightly in
7 Saran wrap and a razor blade in Cell 57 in Intake 4. (RT 47-49; 57-58.) Cruz testified that, based
8 on his training or experience, he determined that the paper was a roster of all gang members who
9 had been housed in Intake 4. (RT 51-52.) Cruz confirmed that the names and cell locations listed
10 on the roster matched the individuals in Intake 4, and that petitioner was listed as Ismael
11 Martinez, cell 30, and was the same inmate as Ismael Aniceto (petitioner) who was housed in cell
12 30 at the time Cruz discovered the roster. (RT 52-53.) Mercado testified that he recognized some
13 of the names on the roster as Sureño gang members. (RT 483-84.) Gang Officer Featherstone
14 testified that active Sureño gang members and unaffiliated inmates are housed on Intake 4, but
15 that petitioner was not housed there as an unaffiliate. (RT 500-04.) Officer Featherstone testified
16 that petitioner was identified as having numerous aliases, including Ismael Rosales Martinez.
17 (RT 506.) Detective Mercado testified that the information contained in the roster confirmed his
18 opinion that petitioner was a Sureño gang member. (RT 455-56; 488.)

19 California law does not require the prosecution to present information from police files or
20 the gang database in order to establish the gang charge or enhancement. See, e.g., People v.
21 Garcia, 153 Cal. App. 4th 1499, 1509, 1511-12 (2007) (affirming gang enhancement even though
22 defendant had no gang-related tattoos, he was not seen wearing gang clothing or flashing gang
23 hand signs, and his name had not come up as an active member during recent interviews with
24 gang members). Indeed, “[e]xpert opinion that particular criminal conduct benefited a gang is not
25 only permissible but can be sufficient to support the Penal Code section 186.22, subdivision
26 (b)(1) gang enhancement.” People v. Vang, 52 Cal. 4th 1038, 1048 (2011) (citation and internal
27 quotation marks omitted). The expert may properly “express an opinion, based on hypothetical
28 questions that track[] the evidence” whether the underlying crime was committed for a “gang

1 purpose.” Id. See also United States v. Larios, 640 F.2d 938, 940 (9th Cir. 1981) (“The
2 testimony of one witness . . . is sufficient to uphold a conviction.”) (citations omitted); Lopez v.
3 Swarthout, 2011 WL 1832710, at *8 & 12 (C.D. Cal. 2011) (holding that overwhelming evidence
4 of the petitioner’s gang membership rendered harmless any error in admitting his statement that
5 he was a gang member, which was given during a jailhouse interview without Miranda warnings);
6 Vicente v. McDonald, 2011 WL 2971195, at *18-19 (E.D. Cal. 2011) (holding that, even if the
7 admission of petitioner’s statement that he was a gang member violated Miranda, the error was
8 harmless because “substantial evidence exists from which the jury could have concluded
9 petitioner was a gang member regardless of his admission to that effect[]”).

10 Therefore, despite the fact that petitioner’s admission of gang membership to Mays was
11 powerful, there was other evidence of petitioner’s gang involvement adduced at trial; thus, any
12 error in admitting petitioner’s statements to Mays was harmless. See Brecht, 507 U.S. at 623.
13 Such evidence was sufficient for the jury to conclude that the shooting was gang-related, and that
14 every element of the gang charge and enhancement was true beyond a reasonable doubt.
15 Accordingly, even assuming the trial court erred by admitting petitioner’s June 30, 2010
16 statements to Mays, the error was harmless because it did not have a substantial effect or
17 influence on the jury in determining the verdict in light of the other evidence adduced at trial.

18 B. Claim 2: Insufficient Evidence

19 Petitioner alleges that the “record contains manifestly insufficient evidence to support the
20 necessary conclusion that petitioner shared the intent to kill.” (ECF No. 15 at 37.) Rather,
21 petitioner contends that the evidence shows that petitioner and Paniagua shared no more than the
22 intent to intimidate and assault Villanueva with a firearm. Petitioner argues that there was no
23 evidence that petitioner had a personal vendetta or any previous animosity toward Villanueva that
24 would support a motive for murder. Instead, petitioner contends that the evidence reflects that the
25 confrontation was a “hit-up,” or one gang intimidating members of another gang in retaliation for
26 a perceived affront. At the time of the shooting, the van drove about 30-35 miles per hour next to
27 Villanueva and his brother, and the van maintained its speed throughout the incident, and after.

28 ///

1 There was no evidence that petitioner stopped the van to provide Paniagua with a better shot, or
2 that he sped up to flee the scene or evade witnesses. (ECF No. 15 at 38-39.)

3 Respondent argues that the state court’s rejection of the sufficiency of the evidence claim
4 was reasonable because a rational trier of fact could have found beyond a reasonable doubt that
5 petitioner aided and abetted Paniagua: “petitioner knew Paniagua intended to shoot at the victims
6 and facilitated the commission of the attempted murder by driving the van in a manner that
7 allowed Paniagua to shoot at the victims.” (ECF No. 23 at 26.)

8 1. State Court Opinion

9 The California Court of Appeal denied this claim for the reasons stated herein:

10 Defendant’s Conviction for Attempted Murder Is Properly
11 Sustained Under a Simple Aiding and Abetting Theory

12 At trial, the prosecutor argued defendant was guilty of attempted
13 murder based on two theories: (1) defendant aided and abetted
14 Paniagua in the attempted murder; and (2) defendant aided and
15 abetted the earlier assault and a natural and probable consequence
16 of that offense was the attempted murder. Defendant contends his
17 conviction for attempted murder must be reversed because “the
18 natural and probable consequence theory . . . is inapplicable
19 because there is no evidence showing that Paniagua participated in
20 the target offense of assault,” and there is insufficient evidence to
21 support a finding that the attempted murder was the natural and
22 probable consequence of the earlier assault. As we shall explain, we
23 need not address defendant’s contentions related to the natural and
24 probable consequences doctrine because the alternative theory
25 advanced by the prosecution -- that defendant aided and abetted in
26 the attempted murder itself -- is supported by substantial evidence,
27 and there is no indication in the record that the jury based its verdict
28 on the natural and probable consequences doctrine. (See People v.
Guiton (1992) 4 Cal. 4th 1116, 1129 (Guiton).

21 In Guiton, our Supreme Court explained that where, as here, “the
22 inadequacy of proof is purely factual, of a kind the jury is fully
23 equipped to detect, reversal is not required whenever a valid ground
24 for the verdict remains, absent an affirmative indication in the
25 record that the verdict actually did rest on the inadequate ground.”
26 (Guiton, supra, 4 Cal. 4th at p. 1129.)

25 The evidence is overwhelming that defendant aided and abetted in
26 the attempted murder. To be liable as an aider and abettor, a
27 defendant “must act ‘with knowledge of the criminal purpose of the
28 perpetrator and with an intent or purpose either of committing, or of
encouraging or facilitating commission of, the offense.’” (People v.
Houston (2012) 54 Cal. 4th 1186, 1224, quoting People v. Beeman
(1984) 35 Cal. 3d 547, 560.) Here, defendant and Paniagua
followed defendant and his brother in a van. Defendant, who was

1 driving, pulled alongside Villanueva and his brother, and Paniagua
2 fired at them. The van maintained its speed as the shots were being
3 fired. On this record, we have no trouble concluding that a jury
4 reasonably could conclude that defendant knew that Paniagua
intended to shoot at Villanueva and his brother, and that defendant
facilitated the commission of the attempted murder by driving the
van and positioning it so that Paniagua could shoot at the two men.

5 Moreover, having reviewed the record, we find no basis to conclude
6 that the jury based its verdict on the natural and probable
7 consequences doctrine. Although the prosecutor argued to the jury
8 that the attempted murder was a natural and probable consequence
9 of the earlier assault, he also argued defendant aided and abetted in
10 the attempted murder itself. “[H]ow do you aid and abet? You
11 make it possible. Could Samuel Paniagua have shot from a moving
12 vehicle without a driver holding this particular car steady? No
13 That’s why, in drive-by shootings, the drivers and the shooters are
14 equally responsible; you cannot have one without the other.”
15 Contrary to defendant’s suggestion, the prosecutor distinguished
16 between the two alternative theories and did not spend significantly
17 more time on the natural and probable consequences doctrine.

18 Accordingly, defendant’s conviction for attempted murder is
19 properly affirmed under a simple aiding and abetting theory of
20 liability.

21 People v. Aniceto, No. C069293, 2013 WL 1174562, at *5-6 (Cal. Ct. App. Mar. 22, 2013)
22 (LD at 9-11.)

23 2. Standards

24 The Due Process Clause “protects the accused against conviction except upon proof
25 beyond a reasonable doubt of every fact necessary to constitute the crime with which he is
26 charged.” In re Winship, 397 U.S. 358, 364, 90 S. Ct. 1068 (1970). There is sufficient evidence
27 to support a conviction if, “after viewing the evidence in the light most favorable to the
28 prosecution, any rational trier of fact could have found the essential elements of the crime beyond
a reasonable doubt.” Jackson v. Virginia, 443 U.S. 307, 319, 99 S. Ct. 2781 (1979). “[T]he
dispositive question under Jackson is ‘whether the record evidence could reasonably support a
finding of guilt beyond a reasonable doubt.’” Chein v. Shumsky, 373 F.3d 978, 982 (9th Cir.
2004) (quoting Jackson, 443 U.S. at 318). Put another way, “a reviewing court may set aside the
jury’s verdict on the ground of insufficient evidence only if no rational trier of fact could have
agreed with the jury.” Cavazos v. Smith, 565 U.S. 1, 2 (2011).

///
28

1 In conducting federal habeas review of a claim of insufficient evidence, “all evidence
2 must be considered in the light most favorable to the prosecution.” Ngo v. Giurbino, 651 F.3d
3 1112, 1115 (9th Cir. 2011). “Jackson leaves juries broad discretion in deciding what inferences
4 to draw from the evidence presented at trial,” and it requires only that they draw “reasonable
5 inferences from basic facts to ultimate facts.” Coleman v. Johnson, 132 S. Ct. 2060, 2064 (2012)
6 (per curiam) (citation omitted). A federal court on habeas review faced with a factual record “that
7 supports conflicting inferences must presume -- even if it does not affirmatively appear in the
8 record -- that the trier of fact resolved any such conflicts in favor of the prosecution, and must
9 defer to that resolution.” Jackson, 443 U.S. at 326. “Circumstantial evidence and inferences
10 drawn from it may be sufficient to sustain a conviction.” Walters v. Maass, 45 F.3d 1355, 1358
11 (9th Cir. 1995) (citation omitted).

12 “A petitioner for a federal writ of habeas corpus faces a heavy burden when challenging
13 the sufficiency of the evidence used to obtain a state conviction on federal due process grounds.”
14 Juan H. v. Allen, 408 F.3d 1262, 1274 (9th Cir. 2005). In order to grant relief, the federal habeas
15 court must find that the decision of the state court rejecting an insufficiency of the evidence claim
16 reflected an objectively unreasonable application of Jackson and Winship to the facts of the case.
17 Ngo, 651 F.3d at 1115; Juan H., 408 F.3d at 1275 & n.13. Thus, when a federal habeas court
18 assesses a sufficiency of the evidence challenge to a state court conviction under AEDPA, “there
19 is a double dose of deference that can rarely be surmounted.” Boyer v. Belleque, 659 F.3d 957,
20 964 (9th Cir. 2011). The federal habeas court determines sufficiency of the evidence in reference
21 to the substantive elements of the criminal offense as defined by state law. Jackson, 443 U.S. at
22 324 n.16; Chein, 373 F.3d at 983.

23 3. Discussion

24 After reviewing the state court record in the light most favorable to the jury’s verdict, this
25 court concludes that there was sufficient evidence introduced at petitioner’s trial to support his
26 conviction for attempted murder based on an aiding and abetting theory. There was evidence
27 from which the jury could have found that petitioner shared Paniagua’s intent based on petitioner
28 pointing a gun at Villanueva during the initial confrontation, and then by petitioner’s assistance in

1 following Villanueva and his brother in a vehicle, driving the van in front of witness Nocks rather
2 than waiting his turn, causing her to brake. (RT 253-54.) Petitioner then drove the van in a
3 steady fashion, pulled up beside the victims, allowing Paniagua to shoot at Villanueva and his
4 brother. (RT 254.) The court of appeal, in evaluating the evidence in the light most favorable to
5 the prosecution, found that a rational juror could conclude that petitioner knew Paniagua intended
6 to shoot at Villanueva and his brother, and that petitioner facilitated the commission of attempted
7 murder by driving the vehicle, and positioning it so that Paniagua could shoot at the two men.
8 This is true regardless of the fact that there might have been another way of viewing the evidence
9 that would support petitioner's version of the events. Petitioner argues that the evidence
10 demonstrates that petitioner intended to intimidate and assault Villanueva, not murder him.

11 But the question here is not whether there was evidence from which the jury could have
12 found for the petitioner on these issues. Rather, in order to obtain federal habeas relief on this
13 claim, petitioner must demonstrate that the trial courts' denial of relief with respect to his
14 insufficiency of the evidence arguments was an objectively unreasonable application of the
15 decisions in Jackson and Winship to the facts of this case. Petitioner has failed to make this
16 showing, or to overcome the deference due to the state court's findings of fact and its analysis of
17 this claim. Accordingly, petitioner is not entitled to federal habeas relief on his claim of
18 insufficient evidence.

19 VI. Certificate of Appealability

20 Before petitioner can appeal this decision, a certificate of appealability must issue. 28
21 U.S.C. § 2253(c); Fed. R. App. P. 22(b). A certificate of appealability may issue under 28 U.S.C.
22 § 2253 "only if the applicant has made a substantial showing of the denial of a constitutional
23 right." 28 U.S.C. § 2253(c)(2). The court must either issue a certificate of appealability
24 indicating which issues satisfy the required showing or must state the reasons why such a
25 certificate should not issue. Fed. R. App. P. 22(b).

26 For the reasons set forth above, the undersigned finds that petitioner has not made a
27 showing of a substantial showing of the denial of a constitutional right.

28 ///

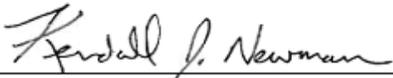
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

VII. Conclusion

Accordingly, IT IS HEREBY ORDERED that:

1. Petitioner's application for a writ of habeas corpus is denied; and
2. The court declines to issue the certificate of appealability referenced in 28 U.S.C. § 2253.

Dated: May 18, 2017


KENDALL J. NEWMAN
UNITED STATES MAGISTRATE JUDGE

/anic1819.157